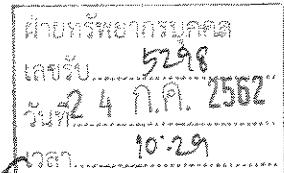




กองทรัพยากรบุคคล  
เลขที่... 6662 //  
วันที่... 23 ก.ย. 2562  
เวลา... 14.48 .....



## บันทึกข้อความ

ส่วนงาน กลุ่มทรัพยากรบุคคล คณะกรรมการนุชยศาสตร์และสังคมศาสตร์ โทร. 45405, 043-202027

ที่ อว 660301.7/3847

วันที่ 22 กรกฎาคม 2562

เรื่อง ขออนุมัติให้บุคลากรเดินทางไปราชการ ณ ต่างประเทศ

เรียน อธิการบดี ฝ่ายกิจกรรมทางวิชาการ

6785  
J.W  
25 ก.ค. 2562

ด้วย นางสาวรัตนา จันทร์เทว พนักงานมหาวิทยาลัย (เปลี่ยนสถานภาพ) ตำแหน่งผู้ช่วยศาสตราจารย์ สังกัดสาขาวิชาภาษาไทย คณะกรรมการนุชยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มีความประสงค์เดินทางไปราชการ ณ ต่างประเทศ เพื่อเข้าร่วมประชุมหารือและแลกเปลี่ยนความร่วมมือด้านการวิจัย ณ ราชอาณาจักรนอร์เวย์ ในวันที่ 10 -12 กันยายน 2562 ตามเอกสารที่แนบมาพร้อมนี้

ในการนี้ คณะกรรมการนุชยศาสตร์และสังคมศาสตร์ จึงได้ขออนุมัติให้บุคคลดังกล่าวเดินทางไปราชการ ณ ราชอาณาจักรนอร์เวย์ โดยใช้งบประมาณค่าใช้จ่ายในการเดินทางจากงบประมาณเงินรายได้คณะกรรมการนุชยศาสตร์และสังคมศาสตร์ ประจำปี 2562 โครงการจัดการความรู้เพื่อพัฒนานักวิจัยจำนวน 35,000 บาท มีกำหนด 11 วัน ระหว่างวันที่ 9 - 19 กันยายน 2562 อนึ่ง บุคคลดังกล่าวได้ลาพักผ่อนในวันที่ 13 - 19 กันยายน 2562

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาอนุมัติ

เรียน อธิการบดี ฝ่ายกิจกรรมทางวิชาการ  
กองทรัพยากรบุคคล สำนักตรวจสอบภายใน เป็นไปตามหลักเกณฑ์ที่กennaed  
จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ไปรษณีย์บุคคลเพื่อทางไปรษณีย์ ณ ต่างประเทศ จำนวน 1 ฉบับ

ไปรษณีย์บุคคลเพื่อทางไปรษณีย์ ณ ต่างประเทศ จำนวน 1 ฉบับ

(นายปานะ พันธุ์ ภู่ทองดุล)  
หัวหน้าระบบห้องน้ำทางวิชาการบุคคล  
ศูนย์บริการและสนับสนุนวิชาการของมหาวิทยาลัย

24 ก.ค. 2562

ลงนามผ่านแล้ว

(รองศาสตราจารย์รัชพล สันติวรากร)

คณะกรรมการนุชยศาสตร์

รักษาการแทนรองอธิการบดีฝ่ายทรัพยากรบุคคล

25 ก.ค. 2562

อนุมัติ

(รองศาสตราจารย์ชาญชัย พานทองวิริยะกุล)

คณะกรรมการนุชยศาสตร์

รักษาการแทนอธิการบดีฝ่ายวิชาการยังคงอยู่ในเดือนกันยายน

25 ก.ค. 2562



คณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์	b11	๘๖๙
ชั้นที่ ๑๙	ว.ร. ๖๒	
วันที่ ๑๖	๓๖	๖๒
เวลา		

## บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ กองบริหารงานคณาฯ คณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ โทร. 45449

ที่ ขาว 660301.7.3/ ๙๑๑ วันที่ ๗ กรกฎาคม ๒๕๖๒

เรื่อง ขออนุมัติเดินทางไปราชการต่างประเทศ

เรียน คณบดีคณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

ตามที่ ข้าพเจ้าผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.รัตนा จันทร์เทว ได้รับหนังสือเชิญอย่างเป็นทางการจาก University of Bergen, Norway เพื่อเข้าร่วมการประชุมหารือและแลกเปลี่ยนความร่วมมือด้านการวิจัยร่วมกับจากคณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น ระหว่างวันที่ 10-12 กันยายน ๒๕๖๒ ณ University of Bergen, Norway โดยมหาวิทยาลัยตั้งกล่าวเป็นมหาวิทยาลัยที่มีการเรียนการสอนล้มเหลว กับด้าน Social Sciences, Religion, Digital Humanity, and Languages ซึ่งเป็นมหาวิทยาลัยอันดับที่ 171 ของโลก (ตามการจัดอันดับของ QS Ranking 2019)

ดังนั้น จึงคร่าวอนุมัติเดินทางไปราชการ ณ ราชอาณาจักรนอร์เวย์ ในระหว่างวันที่ ๘-๑๙ กันยายน ๒๕๖๒ โดยเบิกค่าใช้จ่ายจากงบประมาณเงินรายได้ปี ๒๕๖๒ แผนงานผู้สำเร็จการศึกษาคณบดีมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ (62302) งาน จัดการเรียนการสอนสาขามนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ กองทุนจัดการศึกษา ๒ กิจกรรม การบริหารงานทั่วไป (1106) หมวดรายจ่าย เงินอุดหนุนทั่วไป (013-02 โครงการจัดการความรู้เพื่อพัฒนางานวิจัย) รวมเป็นเงินจำนวนทั้งสิ้น 35,000 บาท (สามหมื่นห้าบาทถ้วน) พร้อมมีได้แนบท้ายหนังสือตอบรับมาเพื่อประกอบการพิจารณา

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.รัตนा จันทร์เทว)

รองคณบดีฝ่ายวิจัยและบริการวิชาการ



คณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์	รับที่ ๖๑๖, ๒๕๖
วันที่ ๑๙, ก.ย., ๖๒	เวลา ๑๖:๓๒
บันทึกข้อความ	

## บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ กองบริหารงานคณบดี คณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ โทร. 45449

ที่ อว 660301.7.3/ 2111 วันที่ ๑๙ กันยายน ๒๕๖๒

เรื่อง ขออนุมัติลาพักผ่อนในระหว่างเดินทางไปราชการต่างประเทศ

เรียน คณบดีคณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

ตามที่ข้าพเจ้าผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.รัตนนา จันทร์เทว์ ได้รับหนังสือเชิญอย่างเป็นทางการจาก University of Bergen, Norway เพื่อเข้าร่วมการประชุมหารือและแลกเปลี่ยนความร่วมมือด้านการวิจัยร่วมกับจากคณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น ระหว่างวันที่ 10-12 กันยายน 2562 ณ University of Bergen, Norway โดยมมหาวิทยาลัยดังกล่าวเป็นมหาวิทยาลัยที่มีการเรียนการสอนสัมพันธ์กับด้าน Social Sciences, Religion, Digital Humanity, and Languages ในการนี้ข้าพเจ้าจึงได้ขอลาพักผ่อนในระหว่างเดินทางไปราชการต่างประเทศ ระหว่างวันที่ 13-19 กันยายน 2562

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.รัตนนา จันทร์เทว์)

รองคณบดีฝ่ายวิจัยและบริการวิชาการ

นาย ศุภนัด

ผู้ช่วยศาสตราจารย์

นายนะ  
๒๒ ก.ย. ๖๒

อนุญาต  
๘.๗.  
๒๒ ก.ย. ๖๒

๑๐ - ๑๒ ก.ย. ๖๒

อนุญาต

นายนะ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.รัตนนา จันทร์เทว์)

**กำหนดการเดินทางไปราชการ ณ ราชอาณาจักรนอร์เวย์**  
**ในระหว่างวันที่ 10-12 กันยายน 2562**  
**ของ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.รัตนา จันทร์เทวี**

วันที่	กำหนดการ
8 กันยายน 2562	ออกเดินทางจากขอนแก่น- สนามบินสุวรรณภูมิ
9 กันยายน 2562	ออกเดินทางจากสนามบินสุวรรณภูมิประเทศไทย-สนามบินอสโล ราชอาณาจักรนอร์เวย์
10-12 กันยายน 2562	เข้าร่วมการประชุมหารือและแลกเปลี่ยนความร่วมมือด้านการวิจัย ร่วมกับ ภาควิชามนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น ระหว่าง ณ University of Bergen, Norway
13 กันยายน 2562	เดินทางออกจาก สนามบิน Bergen-สนามบินอสโล (ลาแพ็คฝ่อง)
14-17 กันยายน 2562	พักฝ่องที่เมืองอสโล ราชอาณาจักรนอร์เวย์ (ลาแพ็คฝ่อง)
18-19 กันยายน 2562	เดินทางไปยังสนามบินอสโล ราชอาณาจักรนอร์เวย์-สนามบินสุวรรณภูมิ ประเทศไทย
19 กันยายน 2562	เดินทางจากสนามบินสุวรรณภูมิ-สนามบินขอนแก่น

\*\*\*\*\*



# UNIVERSITY OF BERGEN

Department of Information Science and Media Studies

Professor Thomas Ågotnes  
[thomas.agotnes@infomedia.uib.no](mailto:thomas.agotnes@infomedia.uib.no)

22 June 2019

Assoc.Prof. Dr. Puttharak Prabnok  
Doctor of Philosophy Program (Eastern Philosophy and Religion)  
Faculty of Humanities and Social Sciences  
Khon Kaen University (KKU)  
123 Mitraparp Road, Khon Kaen, 40002  
Thailand

## Invitation to University of Bergen (UiB)

Dear Assoc. Prof. Dr. Phuthalak Prabnok,

It is my great pleasure to invite you and your colleagues:

- Assist. Prof. Dr. Rattana Chanthao (Research and Academic Services)
- Assist. Prof. Dr. Thanapauge Chamaratana (Department of Social Science)
- Dr. Watcharapon Sirisuwilai (Department of Eastern Languages, Chinese language )

to visit me at the University of Bergen in order discuss possible cooperation between Khon Kaen University (KKU), Thailand and University of Bergen (UiB), Norway. I am looking forward to continue our earlier discussion on developing teaching on the graduate level. I am pleased to inform you that the University of Bergen do teaching and research in several fields closely related to your academic programs, and it will be my pleasure to introduce you to colleagues in other fields. In addition to Information Science, it could be of interest to discuss current research in fields such as Social Development, Eastern Philosophy and Buddhism, Thai language and Chinese languages.

We are looking forward to work closely with you to establish academic and research bonds. Our collaborative meeting will be arranged from the 10<sup>th</sup> until the 12<sup>th</sup> of September 2019. A schedule for your visit is attached below.

Date	Activity
10th September, 2019 9.00 – 10.00 am. 10.00 – 12.00 am. 14.00 – 16.00 am.	- Welcome to University of Bergen and University tour - Visiting the Faculty of Humanities - Visiting the Faculty of Social Sciences
11th September, 2019 9.00 – 12.00 pm. 14.00 – 16.00 pm.	- Cooperative discussion on teaching and research in Humanities and Social Science
12th September, 2019 8.00 - 10.00 am.	- Discussion on MoU development between KKU and UiB

The University of Bergen cannot cover your travel or accommodation or any other costs.

I very much hope that you are able to accept the invitation, and I look forward to welcoming you in Norway.

Yours sincerely,

Thomas Ågotnes  
Professor of Information Science